

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 122/2021/HS-PT

Ngày: 26 - 10 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Duy Hoài

- *Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Văn Bình

Ông Dư Thành Trung

- *Thư ký phiên tòa:* Bà Trần Thị Hương Trang – Thư ký Tòa án, Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:*
Ông Nguyễn Anh Khanh - Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 10 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 142/2021/TLPT-HS ngày 05 tháng 8 năm 2021 đối với bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng; do có kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 62/2021/HS-ST ngày 11/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện ĐT.

Bị cáo kháng cáo: Nguyễn Thị Kim Ng, sinh năm: 1985 tại Lâm Đồng; nơi ĐKKHKT và nơi cư trú: Số 11 B, NVT, thị trấn TM, huyện ĐT, tỉnh Lâm Đồng; nghề nghiệp: Không; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thanh V, sinh năm: 1956 và con bà Trần Thị Thanh H, sinh năm: 1955; chồng con: Không; gia đình có 03 anh chị em, lớn nhất sinh năm: 1981, nhỏ nhất là bị cáo; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 07/12/2020, đến ngày 02/02/2021, được thay thế biện pháp ngăn chặn cho bảo lãnh. Có mặt.

Trong vụ án còn có người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không kháng cáo.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Thị Kim Ng có giấy phép lái xe hạng B2 được cấp ngày 05/8/2015 có giá trị đến ngày 05/8/2025. Khoảng 22 giờ 15 phút ngày 05/12/2020, bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng điều khiển xe ô tô biển số: 49A – 205.12 theo hướng từ ĐL đi thành phố VT trên xe có chở Nguyễn Thị Thu Tr, Võ Thị Thu Ng1, Dương Đức Kh, Phạm Thế L khi xe đi đến km 193 + 600 trước cổng công ty TNHH TM và Sản xuất VP, địa chỉ 478: Quốc lộ 20, R, PH, ĐT. Do vượt một xe khác, nên Ng đã điều khiển xe lấn sang phần đường bên trái va chạm một người đàn ông (chưa rõ lai lịch) đang đi bộ bên mép đường bên trái theo hướng cùng chiều với xe của Ng làm người đàn ông văng xa khoảng 10 mét, nằm bên mép đường. Sau khi gây tai nạn Dương Đức Kh, Phạm Thế L xuống xe khiêng nạn nhân lên xe. Bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng điều khiển xe về đường NCT, Lô 90, LN, ĐT. Sau đó khiêng nạn nhân để bên mép đường. Sau khi để nạn nhân bên mép đường, bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng chở các đối tượng trên đến gần nhà nghỉ Hà Thành. Ng nói Võ Thị Thu Ng1, Nguyễn Thị Thu Tr đón tắc xi đến đưa nạn nhân đi cấp cứu, còn Nguyễn Thị Kim Ng chở Dương Đức Khải, Phạm Thế L đi ĐL giấu xe. Khi Ng đi ĐL thì Võ Thị Thu Ng1, Nguyễn Thị Thu Tr đón tắc xi do anh Nguyễn Nhật T điều khiển đi đến khách sạn QT. Tuy nhiên khi đến khách sạn QT, Võ Thị Thu Ng1, Nguyễn Thị Thu Tr nói với anh Nguyễn Nhật T không phải khách sạn này và nói chở đến khách sạn HA thuộc khu vực Lô 90, mục đích dẫn lái xe đến nơi người bị nạn nằm. Khi xe tắc xi đi tới đường NCT nơi nạn nhân nằm thì Võ Thị Thu Ng1, Nguyễn Thị Thu Tr giả vờ hô lên có người nằm đó mục đích để người lái tắc xi là ông Nguyễn Nhật T phát hiện có người bị thương nằm bên đường, báo Công an đến đưa nạn nhân đi cấp cứu. Ngày 07/12/2020 nạn nhân chết tại bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, khám nghiệm tử thi, Theo kết luận giám định pháp y về tử thi số: 351/2020/TT ngày 12/12/2020, của trung tâm pháp y, sở y tế tỉnh Lâm Đồng kết luận nguyên nhân chết (người đàn ông chưa rõ lai lịch) chết do đa chấn thương do tai nạn giao thông (BL: 136 - 141).

Quá trình giải quyết vụ án Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện ĐT xác định bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng là người thực hiện hành vi nên triệu tập đến làm việc. Tại cơ quan điều tra Nguyễn Thị Kim Ng thừa nhận hành vi phạm tội của mình (BL: 44 – 51).

Kết quả xét nghiệm ngày 07/12/2020, của trung tâm y tế huyện ĐT Nguyễn Thị Kim Ng dương tính với ma túy đá Methamphetamine. (BL: 73).

Vật chứng thu giữ trong vụ án: 01 xe ô tô biển số 49A - 205.12 đứng tên Nguyễn Thị Kim Ng. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện ĐT ra quyết định xử lý vật chứng trả lại cho bị cáo.

Về trách nhiệm dân sự: Do chưa xác định được nhân thân lai lịch của bị hại nên chưa xem xét trách nhiệm dân sự trong vụ án này. Quá trình điều tra, bị cáo và gia đình đã bỏ tiền mua chạy và xây mộ cho bị hại.

Bản Cáo trạng số 49/CT-VKS ngày 12 tháng 4 năm 2021 của Viện kiểm sát nhân dân huyện ĐT, tỉnh Lâm Đồng truy tố bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự năm 2015.

Tại bản án số 62/2021/HS-ST ngày 11/6/2021 của Tòa án nhân dân huyện ĐT đã xử;

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; điểm b khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015 đối với bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng 02 (Hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án. Được trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ 07/12/2020, đến ngày 02/02/2021.

Ngoài ra bản án còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo của bị cáo.

* Ngày 18/6/2021 bị cáo Ng kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo.

* Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng ra Quyết định kháng nghị số 54/VKSLĐ-P7 ngày 06/7/2021 đề nghị sửa bản án sơ thẩm, xử bị cáo theo điểm b, c khoản 2 Điều 260 của Bộ luật hình sự 2015 và tăng hình phạt đối với bị cáo.

Tại phiên tòa hôm nay,

Bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo và kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt, xin hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng phát biểu ý kiến: Giữ nguyên Quyết định kháng nghị số 54/VKSLĐ-P7 ngày 06/7/2021 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng. Đề nghị áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355; điểm a khoản 2 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và chấp nhận kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng. Áp dụng các điểm b, c khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự tăng hình phạt đối với

bị cáo và xử phạt bị cáo 03 năm tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Căn cứ lời khai của bị cáo và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 22 giờ 15 phút ngày 05/12/2020, bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng có giấy phép lái xe hạng B2 điều khiển xe ô tô biển số: 49A-205.12 đi hướng ĐL - VT. Khi đến km 193 + 600 trước cổng công ty TNHH TM và sản xuất VP, địa chỉ 478: Quốc lộ 20, R, PH. Do bị cáo Ng vượt một xe khác nên xảy ra va chạm với một người đàn ông (chưa rõ lai lịch). Hậu quả người đàn ông chưa rõ nhân thân, lai lịch chết. Ng nhân vụ tai nạn do hoàn toàn lỗi của bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng vượt xe, đi không đúng phần đường, điều khiển xe khi đã sử dụng ma túy đá Methamphetamine. Với hành vi trên, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo của bị cáo và kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng:

Bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội, không kêu oan mà đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo được hưởng án treo. Qua xem xét thấy rằng, bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, tự nguyện bồi thường thiệt hại. Tòa án cấp sơ thẩm đã áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo và xử phạt bị cáo mức hình phạt 02 năm tù là tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo không cung cấp tình tiết giảm nhẹ nào mới. Vì vậy, không có cơ sở chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

Xét kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng thì thấy rằng: Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận lúc đầu muốn đưa bị hại đi cấp cứu nhưng sợ người nhà bị hại hành hung và do bạn bè xúi giục bỏ trốn nên mới chở bị hại đi một đoạn và bỏ bị hại xuống vệ đường để nhờ bạn đưa đi cấp cứu để không bị truy cứu trách nhiệm. Bị cáo đã sử dụng ma túy, sau khi gây tai nạn đã bỏ chạy trốn tránh trách nhiệm. Vì vậy, cần chấp nhận một phần kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng, áp dụng tình tiết định khung quy định tại điểm b, c khoản 2 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Tuy nhiên, xét bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ, không có tình tiết tăng nặng, nhân thân tốt. Hiện bị cáo là lao động chính nuôi bố là người có công cách mạng, được tặng thưởng huân chương kháng chiến, hiện đang bị nhiễm chất độc hóa học và bị

ung thư giai đoạn cuối nên Hội đồng xét xử giữ nguyên mức hình phạt như bản án sơ thẩm đã xét xử bị cáo là phù hợp.

[3] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng; chấp nhận một phần kháng nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng, sửa bản án sơ thẩm. Xử:

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Áp dụng điểm b, c khoản 2 Điều 260; điểm b, s, khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 54; Điều 38 của Bộ luật hình sự 2015 đối với bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Kim Ng 02 (Hai) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo thi hành án. Được trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ 07/12/2020, đến ngày 02/02/2021 vào thời gian chấp hành hình phạt tù.

2. Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000đ án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND huyện ĐD (02);
- VKSND huyện ĐD(01);
- Cơ quan CSĐT CA huyện ĐD (01);
- Cơ quan THAHS CA huyện ĐD (01);
- Phòng PV 27 Công an tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (01);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Nguyễn Duy Hoài